

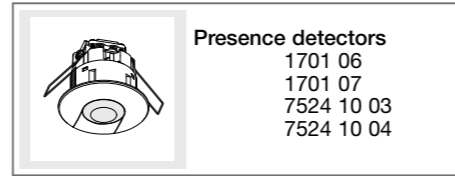
6LE008116A

## IR configuration hand-held transmitter for presence detector

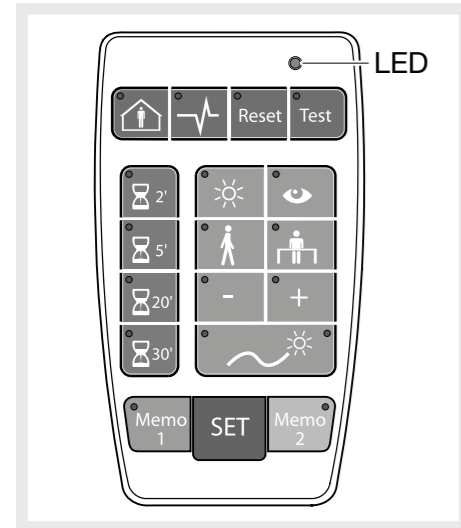
Order no. 7590 40 02



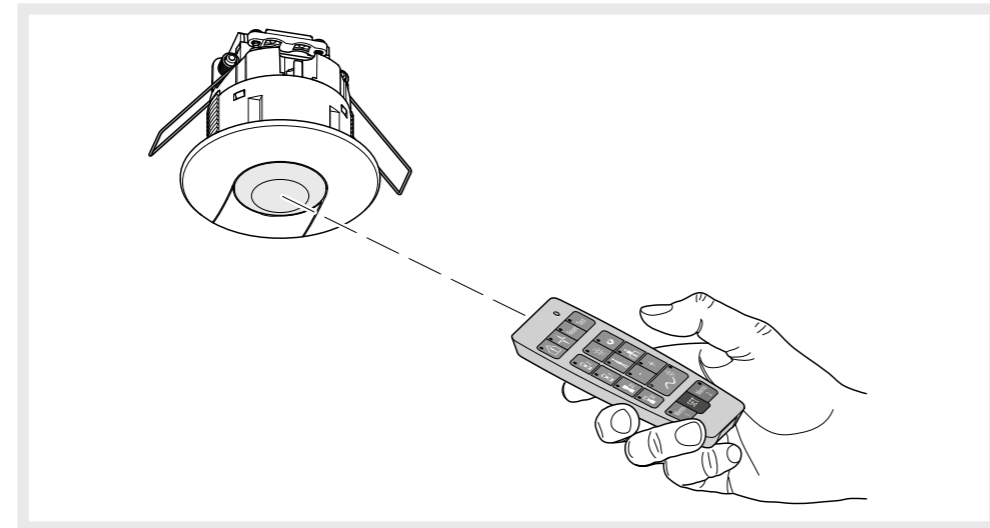
97-75904-002



### Description



### Use



The remote control allows the user to set or modify settings on the presence detectors 1701 06, 1701 07, 7524 10 03, 7524 10 04. when the potentiometer is on "auto test". It allows single and multiple settings. The SET key is used to send the IR messages to the occupancy sensors. Multiple settings can be stored in Memo 1 and Memo 2 and recalled to set several devices.

#### Single setting

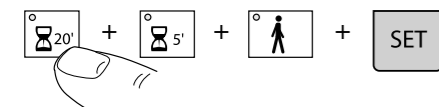


Example: do a reset.

#### Multiple settings

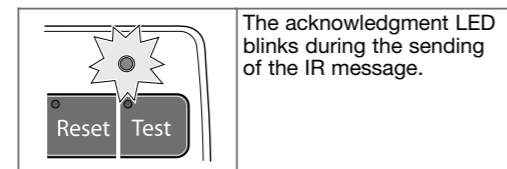
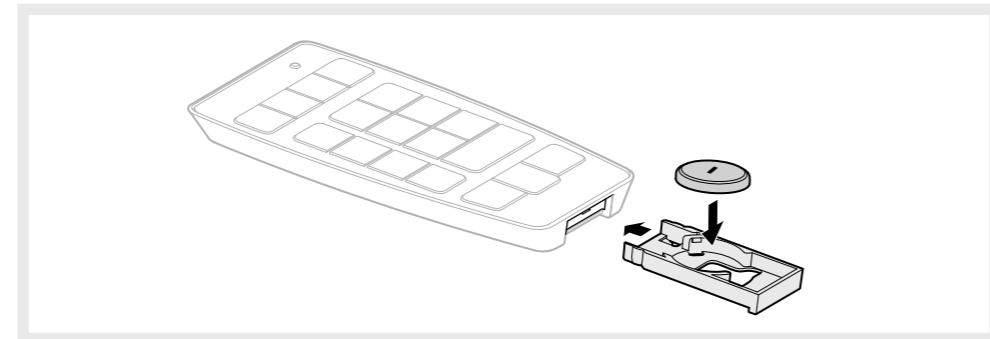
Define the parameters to be changed and press SET to send.

Example: for 25 minutes and corridor use, press 20', 5' and corridor.



In the case of 2 opposite states the green LED denotes ON and the red LED denotes OFF (except Presence/ Absence).  
When no function is selected all LED's are OFF.

### Battery replacement



The acknowledgment LED blinks during the sending of the IR message.

#### Technical specifications

Power supply: 1x 3V CR2032  
Shelf life of battery: 2,5 years  
Protection index: IP 30

### Settings available

Key	Meaning	Indication	Function
	Presence	Green LED on	Presence on (automatic mode).
	Absence	Red LED on	Absence on (semi automatic mode).
	Power Up	Green LED on	The light is automatically switched ON for 30 s after power up.
		Red LED on	During warm up phase, the light output is off.
Reset	Reset	LED on	To return to factory settings (Lux = 400, time = 20min., presence on, power up off and cell active).
Test	Test	LED on	To validate the detection area
	Time	LED on	To set the time. It is possible to add times Ex.: press 2' and 5', time value is 7'.
	Day level 1000 Lux	LED on	To set the value on 1000 Lux
	Direct lighting/ long press (>10S.)	The red LED of the detector blinks.	Control a direct lighting.
	Learn	LED on	To learn the current Lux level
	Indirect lighting/ long press (>10S.)	The red LED of the detector blinks.	Control an indirect lighting.
	Corridor 200 Lux	LED on	To set the value on 200 Lux
	Office 400 Lux	LED on	To set the value on 400 Lux
+	Lux +	LED on	To increase the Lux level (+100)
-	Lux -	LED on	To decrease the Lux level (-100)
	Active cell	Green LED on	The light is continuously measured.
	Passive cell	Red LED on	The product doesn't switch the light off even if the ambient luminosity is sufficient.

### Memo and SET keys

Key	Meaning	Indication	Function
Memo 1	Press	LED is on until a setting is changed.	To load/unload Memo 1.
	Long press	LED is on during 5s., then blinks until release press. After release, the LED goes off in case of setting change.	To save the current setting as Memo 1.
Memo 2	Press	LED is on until a setting is changed.	To load/unload Memo 2.
	Long press	LED is on during 5s., then blinks until release press. After release, the LED goes off in case of setting change.	To save the current setting as Memo 2.
SET	Short press (<5s)	LED flashes.	To send an IR message of the current setting.
	Long press (>5s but <10s) only available if no setting active.	LED blinks until release press.	To toggle addressing mode on DALI/DSI detectors (1701 07, 7524 10 02).

Correct Disposal of This product (Waste Electrical & Electronic Equipment).

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).

This marking shown on the product or its literature indicates that it should not be disposed with other household waste at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes of disposal.

Usable in all Europe and in Switzerland

### Warranty

We reserve the right to make technical and formal changes to the product in the interest of technical progress. Our products are under guarantee within the scope of the statutory provisions. If you have a warranty claim, please contact the point of sale or ship the device postage free with a description of the fault to the appropriate regional representative.

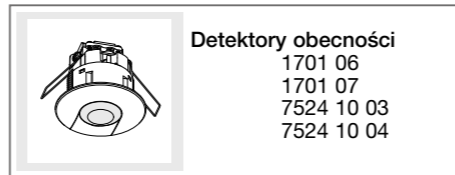
## Pilot ustawien czujnika obecności na podczerwień

Nr zamówieniowy 7590 40 02

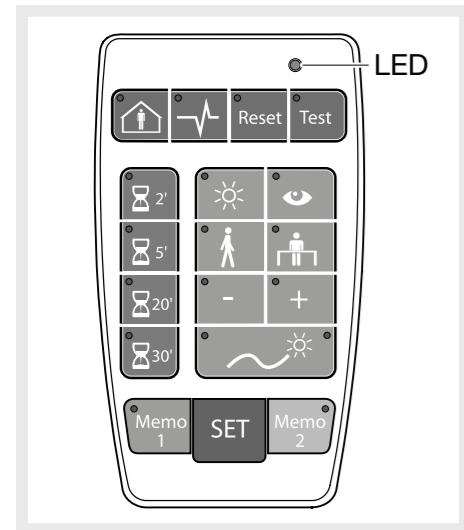
6LE008116A



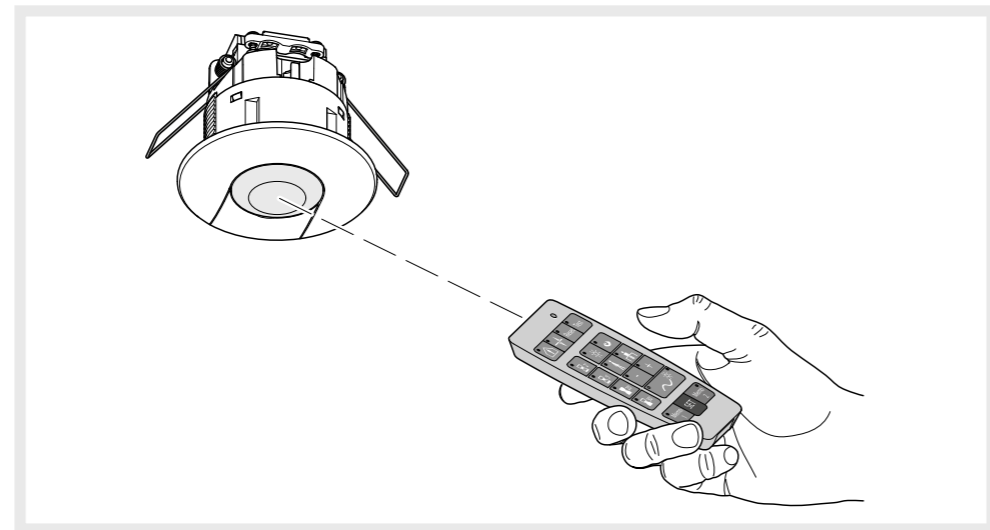
97-75904-002



### Opis



### Stosowanie



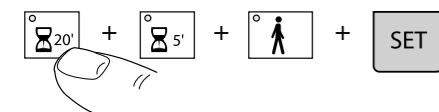
Zdalny sterownik umożliwia użytkownikowi przeprowadzenie lub zmianę ustawień detektorów obecności 1701 06, 1701 07, 7524 10 03, 7524 10 04. Jeżeli potencjometr jest ustawiony na tryb "auto test". Możliwe są ustawienia pojedyncze i grupowe. Przycisk SET służy do wysyłania komunikatów podczerwieni do czujników obecności. Ustawienia grupowe są zapisywane w pamięci Memo 1 i Memo 2 oraz wykorzystywane do konfiguracji kilku urządzeń.

**Single setting**  
Przykład: resetowanie.



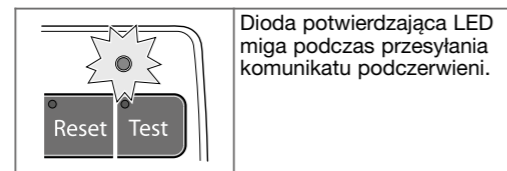
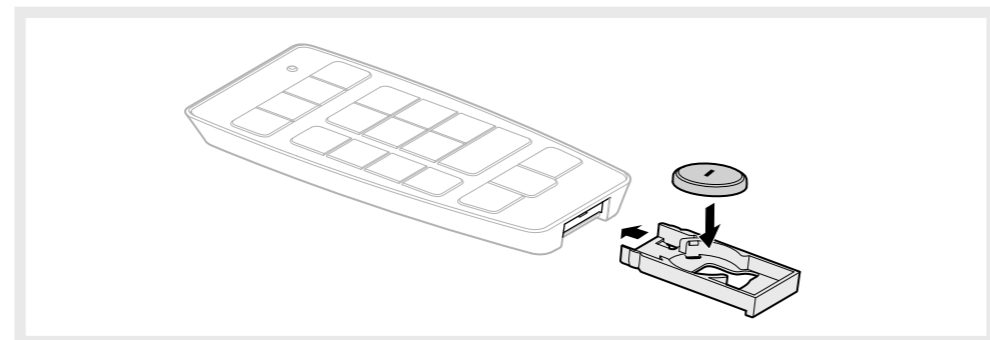
**Ustawienie pojedyncze**  
Określić zmieniane parametry i nacisnąć przycisk SET, aby wysłać.

Przykład: aby ustawić 25 i korytarz, nacisnąć przycisk 20', 5' i korytarz.



W przypadku 2 przeciwnych stanów zielona dioda LED oznacza ON (wł.), a czerwona dioda LED oznacza OFF (wył.) (z wyjątkiem obecności/nieobecności). Jeżeli nie jest wybrana żadna funkcja, wszystkie diody LED są zgaszone.

### Wymiana baterii



Dioda potwierdzająca LED miga podczas przesyłania komunikatu podczerwieni.

**Dane techniczne**  
Zasilanie: 1 x 3 V CR2032  
Trwałość baterii: 2,5 roku  
Stopień ochrony: IP 30

### Dostępne ustawienia

Przycisk	Znaczenie	Sygnalizacja	Funkcja
	Obecność	Zielona dioda LED wł.	Obecność wł. (tryb automatyczny)
	Nieobecność	Czerwona dioda LED wł.	Nieobecność wł. (tryb półautomatyczny)
	Włączanie zasilania	Zielona dioda LED wł.	Światło jest automatycznie włączane na 30 s po włączeniu zasilania.
		Czerwona dioda LED wł.	Podczas fazy rozgrzewania wyjście światła jest wyłączone.
Reset	Reset	LED wł.	Przywracanie ustawień fabrycznych (luks = 400, czas = 20 min, obecność wł., zasilanie wył. i aktywna fotokomórka).
Test	Test	LED wł.	Kontrola obszaru detekcji
	Czas	LED wł.	Ustawianie czasu. Możliwość dodawania czasów. Przykład: naciśnięcie 2' i 5', wartość czasu wynosi 7'.
	Poziom dzienny 1000 luksów	LED wł.	Ustawianie wartości na 1000 luksów
	Oświetlenie bezpośrednie, przytrzymanie przycisku (> 10 s).	Czerwona dioda LED detektora miga.	Sterowanie oświetleniem bezpośrednim
	Programowanie zapamiętywanie	LED wł.	Zapamiętywanie bieżącego poziomu natężenia oświetlenia
	Oświetlenie pośrednie, przytrzymanie przycisku (> 10 s).	Czerwona dioda LED detektora miga.	Sterowanie oświetleniem pośrednim
	Korytarz 200 luksów	LED wł.	Ustawianie wartości na 200 luksów
	Pomieszczenie biurowe 400 luksów	LED wł.	Ustawianie wartości na 400 luksów
+	Luks +	LED wł.	Zwiększanie poziomu natężenia oświetlenia (+100)
-	Luks -	LED wł.	Zmniejszanie poziomu natężenia oświetlenia (-100)
	Aktywna fotokomórka	Zielona dioda LED wł.	Światło jest stale mierzone.
	Bierna fotokomórka	Czerwona dioda LED wł.	Produkt nie wyłącza oświetlenia, nawet gdy siła światła z otoczenia jest wystarczająca.

### Przyciski do zapamiętywania i ustawiania (Memo i SET)

Przycisk	Znaczenie	Sygnalizacja	Funkcja
Memo 1	Naciśnięcie	LED jest wł. aż do zmiany ustawień.	Ładowanie/odrzuć zapisanych ustawień Memo 1.
	Długie naciśnięcie	Dioda LED świeci się przez 5 s, a następnie miga aż do zwolnienia przycisku. Po zwolnieniu dioda LED gaśnie w przypadku zmiany ustawienia.	Zapisywanie aktualnych ustawień jako Memo 1.
Memo 2	Naciśnięcie	LED jest wł. aż do zmiany ustawień.	Ładowanie/odrzuć zapisanych ustawień Memo 2.
	Długie naciśnięcie	Dioda LED świeci się przez 5 s, a następnie miga aż do zwolnienia przycisku. Po zwolnieniu dioda LED gaśnie w przypadku zmiany ustawienia.	Zapisywanie aktualnych ustawień jako Memo 2.
SET	Krótkie naciśnięcie (< 5 s)	LED zapala się.	Wysyłanie wiadomości podczerwieni z bieżącym ustawieniem.
	Długie naciśnięcie (> 5 s, ale < 10 s) dostępne tylko wtedy, gdy nie jest aktywne ustawianie.	LED miga aż do zwolnienia przycisku.	Przełączanie trybu adresowania na detektorach DALI/DSI (1701 07, 7524 10 02).

Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny).

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących do niego tekstach wskazuje, że produkt po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako dobrej praktyki.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu lub organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać z innymi odpadami komercyjnymi.

Urządzenie dopuszczone do użytkowania w całej Wspólnocie Europejskiej i w Szwajcarii.

### Rekomia sprzedawcy

Producent zastrzega sobie prawo do zmian technicznych i formalnych, o ile celem ich jest techniczne ulepszenie produktu. Na nasze urządzenia udzielamy rekojmii zgodnie z Ogólnymi Warunkami Sprzedaży Berker Polska. W razie reklamacji urządzenie należy zwrócić do punktu sprzedaży wraz z opisem uszkodzenia lub skontaktować się z działem reklamacji: Berker Polska Sp. z o.o. ul. Średzka 19 62-035 Kórnik tel 061 / 817 99 00